

تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م فى الصفّ العاشر
للعلوم الإجتتماعية (IPS) بالمدرسة العالفة محمّدية 1 فونوروغو
السنة الدّراسية 2018 / 2017

البحث العلمىّ



قدمته :

ستى عرفة المزينه

رقم دفتر القيد : 210514013

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليميه

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

2018

الملخص

المزينة، ستي عرفة. 2018. "تعليم اللغة العربية للطلاب العميين وغيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2018/2017" البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و العلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. المشرف الدكتور الحاج أحمد مجيب الماجستير.

الكلمات الأساسية: تعليم اللغة العربية، الطلاب العميين، المدرسة العالية

الطريقة هي خطة شاملة فيما يتعلق بعرض المواد اللغوية منظم ا، حيث لا يوجد جزء منه على نقيض مع أجزاء أخرى وكلها بناء على أساس التقريب المحدد. واحد من الطريقة هي الطريقة إستفسار هي الطريقة التي يعطي المناسبة للطلاب لتورط بفاعل في دور التعليم بتجربة أو بإختبار حتي لتدريب الطلاب للإبتكار و تدعو الطلاب على فكرة ناقدة بطريقة خاصة على أن يوجد الأجوبة من المشكلات التي قدمهم بأنفسهم. بمنسبة إلى ذلك أن المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو هي أحد المدرسة الفريدة التي تقبل الطلاب العميين وغيرهم الذين جمعوا في الفصل الواحد. فلهذا ارادت الباحثة اي تعريف و تحليل طريقة وتقييم التعليم التي تسخّجدم للمعلم اللغة العربية في المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو. وبهذه الفريدة تريد الباحثة ان يبحث "تعليج اللّغة العربية للطلاب العميين وغيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2018/2017".

اسئلة البحث هذا البحث هو (1) كيف طرق تعليم اللغة العربية للطلاب العميين وغيرهم في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017/2018؟ (2) كيف طرق تقويم المستخدمة في تعليم اللغة العربية للطلاب العميين وغيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017/2018؟

إستخدمت الباحثة نوع البحث لهذا البحث العلمي على سبيل البحث النوعي (Qualitative research) و البحث النوعي هو إجراءات البحث التي تنتج البيانات الوصفية (Descriptive data)

كالمقابلة، و الملاحظة و الوثقية . و إستخدمت الباحثة أسلوب تحليل البيانات هي تحليل الوصفي الكيفي على يتبع ميلس (Miles) وهويرمان (Huberman) .

ومن نتائج البحث هي (1) إن طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) هي طريقة المحاضرة و الإستفسار.على الرغم من استخدام طريقة المحاضرة و الإستفسار، ولكن في التعليم لاتزال تستخدم K-13 و اساس M 5 (راقب و الملاحظة و الاستكشاف و الربط و مواصلات). لتعليم الطلاب العمين استخدام المعلم المدخل الفردى. لأن هذا المدخل الموافق لهم. ومع ذلك، عند استخدام هذه المدخل الفردى، يجب على المعلم أن يكون صبورا في التوجيه، والإملاء، والتعليمهم، وتكرار المادة حتى يفهم ما يتعلمه. (2) إن التقويم تعليم اللغة العربية المستخدمة في المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو في الصفّ العاشر علوم الإجتماعية (IPS) هي إن التقويم المستخدم عند تعليم اللغة العربية هو التقويم البنائي و التقويم الختامي. التقويم البنائي هي التقويم تجرى في نهاية كل الفصل، التقويم الختامي هي واختبارات التي أجريت في منتصف ونهاية الفصل الدراسي.

الموافقة على المناقسة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ستي عرفة المزينة

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٤٠١٣

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليميه

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيرهم في الصفّ العاشر للعلوم

الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية ١ فونوروغو السنّة الدّراسية

٢٠١٨/٢٠١٧

فبعد الاطلاع على هذا البحث و ادخال مافيه من الاصلاحات و التعديلات وافقنا تقديمه للمناقسة.

المشرف

التاريخ: ١٧ يوليو ٢٠١٨

الدكتور الحاج أحمد مجيب الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٤٠٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



محمد نصر الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٥٠١١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ستي عرفة المزينة

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٤٠١٣

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيرهم في الصفّ العاشر للعلوم

الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية ١ فونوروغو السنّة الدّراسية ٢٠١٧ /

٢٠١٨

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو في:

اليوم : الخميس

التاريخ : ٢٦ يوليو ٢٠١٨

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في التربية الإسلامية في:

اليوم : الجمعة

التاريخ : ٢٧ يوليو ٢٠١٨



فونوروغو، ٢٧ يوليو

عميد كلية التربية و العلوم

الدكتور أحمدى

رقم التوظيف: ١٩٦٥١٢١٧١٩٩٧٠٣١٠٠٣

أعضاء المجلس المناقشة

الرئيسة : الباء الحسنى الماجستير

المتحن الأول : محمّد نصرالله الماجستير

المتحن الثاني : الدكتور الحاج أحمد محيب الماجستير

()
()
()

الباب الأول

المقدمة

(أ) خلفية البحث

التعليم هو النشاط التعليم الذي فعل من المعلم للطلاب ليُجعل التعلم جيد. وبعبارة أخرى التعليم هو محاولة المعلم في خلق النشاط التعليم التي تقضى لتحقيق الأهداف. فإن تعليم اللغة الأجنبية هو النشاط التدريس الذي يتم من المعلم لطلاب الذين يعلمون اللغة الأجنبية يتعلم بجيد، حتّى تقضى لتحقيق أهداف التعليم.¹

واحد منها اللغة الأجنبية هي اللغة العربية، التي تعتبر صعبة عند الأغلبية الطلاب. هنا دور المعلم كبير جدا لأن عليهم أن بحث عن طريقة لي وصل المواد إلى الطلاب، حتى الطلاب يفهم المواد التي يوصل المعلم. في التعلم، أن المعلم هو عامل مهم في عملية التعلم. ولذلك، فإن المعلم يسمى ميسرا. في هذا المحاولة، يحتاج معلم هذا طريقة محددة التي موافق بلحاجة، وبين يعلق الأهداف والمتعلم والمواد الدراس و اللازم و حزائن ، وغير ذلك.²

الطريقة هي خطة شاملة فيما يتعلق بعرض المواد اللغوية منظم، حيث لا يوجد جزء منه على نقيض مع أجزاء أخرى وكلها بناء على الأساس تقريب الذي المحدد.³ حتّى في إحدى الطريقة، يمكن أن تكون استراتيجيات، على سبيل المثال، أن

¹ أجف هرماوان، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*، (بندونج: رماجا رسدكربا، 2014)، 32.

² نفس المرجع، 32-33.

³ أرضية زين الدين، *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*، (يوغياكارت:

فوستك رهله غروف، 2005)، 31.

تكون عوامل تؤثر على عرض المواد ال دراس لطلاب ، وبين قدرة الخلفية ال طلاب المختلف، والحالة المادية لطلاب المختلف.

واحد مرها بين كثرة طريقة هي إستفسارى هو الطريقة لتعليم وجعلها التعليم ويدعو الطلاب على فكرة ناقدة بطرقة خاصة على أن يوجد الأجوبة من المشكلات التي قدمهم بأنفسهم.^٤

قبل استخدام طريقة التعلم، المعلم يجب أن يعرف خصائص الطلاب، لأن نجاح استخدام أساليب معلق على الطلاب. فإن خصائص الطلاب مؤثر على اختيار الأساليب المناسبة.

المعلم كمنبع التعليم ملزمون بتوفير بيئة تعليمية مبتكرة الأنشطة تعليمية للطلاب في الفصول. وأحد مرها التي يتعين على المعلم القيام بها هو اختيار و تحديد الطريقة التي سيتم اختيارها لتحقيق اهداف التعلم.

اختيار و تحديد هذه الطريقة يقوم على وجود بعض الطرق التي لا يمكن استخدامها لتحقيق اهداف معينة. لأن كل طريقة يجب ان يكون لها مزايا و عيوب. في اختيار و تحديد أساليب ليست تعسفية ينبغي النظر عوامل أخرى. عوامل التي تؤثر على اختيار و تحديد هذا أساليب هي و الطلاب و الأهداف و الحالات و المرافق و المعلم.^٥

بمنسبة إلى ذلك أن المدرسة العالية محمديّة 1 فونوروغو هي أحد المدرسة الفريدة التي تقبل الطلاب العمين و غيرهم التي جمعت في الفصل الواحد. فلهذا

^٤ ه مولياسا، *Menjadi Guru Professional Menciptakan Pembelajaran Kreatif Dan Menyenangkan*، (باندونج: ريماجا روسداكاريا، 2009)، 108.

^٥ شيف البهري دجامراه و أسوان زين، *Strategi Belajar Mengajar*، (جاكارت: رينيك جفت، 2014)،

اردات الباحثة تعريف و تحليل طريقة وتقوم التعليم التي يستخدم للمعلم اللغة العربية في المدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو.

تقع المدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو في الشارع ملعب الشرق رقم 20 A دائرة القرية كرتسارى، بابادان، فونوروغو. و هي في رعاية جميعة التعليم الابتدائي والثانوي لمنطقة محمدية فونوروغو. اسبحت المواد اللغة العربية المواد الواجبة في هذه المدرسة.^٦

قد علم أن المواد اللغة العربية هي المواد التي تحتج الى المهارة الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة. و حاج العلم الطريقة ليعلم تلك المهارات. ولكن في المدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو وجد الطلاب العمين، ولذلك حاج المعلم الطريقة موافق لكي الطلاب العمين و غيرهم يمكن الفصول على المواد الذي قدم بمعلم.^٧ ولهذا اخدت الباحثة الموضوع "تعليج اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو السنة الدّراسية 2018/2017".

(ب) تحديد البحث

أما تحديد البحث في هذا البحث العلميّ هو تطبيق طريقة و تقويم في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو السنة الدّراسية 2018/2017.



^٦ الوثيقة 2018/IV-04/D/02

^٧ المقابلة 2018/IV-18/W/01

(ج) أسئلة البحث

بناء على ما ذكرته الباحثة في خلفية البحث فمشكلات البحث تتلخص

فيما يأتي:

١. كيف طرق تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017/2018؟
٢. كيف طرق التقويم المستخدمة في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017/2018؟

(د) أهداف البحث

من أهداف البحث التي أرادت الباحثة الوصول إليها كما يلي :

١. لمعرفة طريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017/2018؟
٢. لمعرفة تقويم المستخدمة في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017/2018؟

(هـ) فوائد البحث

من هذا البحث أن يوفر فوائد وسهولة الاستخدام على النحو التالي:

١. الفائدة النظرية

أ. حاصل هذا البحث المساهمة في ارتفاع تعلم اللغة العربية

ب. يمكن استخدامها كالمساعدة من الفكر في المؤسسات التعليمية

٢. الفائدة العلمية

أ. للطلاب

مع وجود طريقة التعلم و من المتوقع أن يرتفع فهم الطلاب للعلمين و

غيره م، مما يجعل من الاسهل لتعلم اللغة العربية.

ب. للمدرسة

كمدخلات و مرجعية في محاولة تطوير نظام التعاليم اللغة العربية.

ج. للباحث

لزيادة المعارف العلميّة الجديدة والمساعدة لخزينة العلم.

(٩) تنظيم كتابة تقرير البحث

لتسهيل تركيب البحث العلمي، فقسمت الباحثة تقرير البحث الى ستة

أبواب، كما يلي:

الباب الأول : المقدمة، فيها خلفية البحث و تحديد البحث و أسئلة البحث و

أهداف البحث و فوائده البحث و تنظيم كتابة تقرير البحث.

الباب الثاني : فيه الإطار النظري وهو النظرية العامة عن تعليم اللّغة العربيّة و

طريقة في التّعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م

الباب الثالث : منهج البحث فيه نوع البحث ،حضور الباحثة ، مكان البحث ،

مصادر البيانات،أساليب جمع البيانات ، تحليل البيانات ، فحص

صحة البيانات

الباب الرابع : عرض البيانات: عرض البيانات العامة كما يلي: تاريخ تأسيس،

موقع الجغرافية، الرؤية و البعثة، منظّمة، أحوال المدرسين ، أحوال الطلاب، وسائل ، الطلاب الصفّ العاشر علوم الاجتماع ، المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو. و عرض البيانات الخاصة التي تحتوى على البيانات عن طريقة و تقويم التي تستخدم في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م

الباب الخامس : تحليل البيانات: التحليل تطبيق عن طريقة و تقويم التي تستخدم في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيره م في الصفّ العاشر بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السّنة الدّرسية 2017/2018

الباب السادس : الإختتام، فيها الخلاصة من هذا البحث والإقتراحات.



الباب الثاني بحوث سابقة و الإطار النظرية

(أ) الاطار النظريّ

١. تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

عرف التدريس بأنه عملية التفاعل بين المدرس وطلابه، وهو في هذا المعنى غير التعليم لأن التدريس يعني عملية الأخذ والعطاء أو الحوار والتفاعل، في حين يعني التعليم العطاء من جانب واحد هو المدرس أو المعلم. والتدريس هو تعليم للطرق والأساليب التي يتمكن بها الدارس من الوصول إلى الحقيقة، وليس تدريس الحقائق فقط. وهكذا فإن التدريس أعم وأشمل من التعليم، فالتدريس يشتمل على الإحاطة بالمعارف وعلى اكتشاف تلك المعارف. وقيل إنه الأداءات التي يؤديها المدرس أثناء عملية التعليم والتعلم لإحداث التعليم المباشر في أداء الطلبة لتعديل ذلك المقدار وتيسيره. فهو إذن يشمل تزويد الفرد بالمعلومات التي يمكن أن تؤثر في شخصيته تأثراً عملياً.^٨

وينظرستيفين كوري (Stefen Kuri) إلى التدريس على أنه عملية متعددة لتشكيل بنية الفرد بصورة تمكته من أن يتعلم أداء سلوك محدد أو الاشتراك في سلوك معين، ويمكن ذلك تحت شروط موضوعية مسبقاً. إن عملية التدريس

^٨ طه على حسين الدليمي و سعاد ع بدالكريم الوائلي ، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها (المنارة: دار الشروق، 2005)، 80.

تستند إلى مجموعة من الخبرات الحيوية تستند هي الأخرى في نموها و نضجها إلى أصول معينة وأسس محددة ومقومات واضحة. و التدريس بهذا المعنى ليس عملا ارتجاليا يؤدي على أية صورة دون ارتبط بقاعدة أو نظام، و التدريس بهذا المعنى أيضا يستمد أهميته بوصفه مهنة من المهن المرتبطة بالإرشاد والتوجيه.⁹

بعد تعلم اللغة الأولى أو اللغة الأم، هناك تعلم اللغة الثانية و اللغة الأجنبية مثل اللغة العربية. اللغة الأجنبية هي لغة يستخدمها الأجانب، خارج المجتمع أو الأمة. إّما معنى تعلم اللغة الأجنبية هي نشاط التدريس التي يقوم بها الحد الأقصى من المعلم للطلاب الذين يدرسون اللغة الأجنبية المعنية تفعل أنشطة التعلم بجيد، حتى يفضي إلى تحقيق هدف التعلم اللغة الأجنبية. في التعاليم اللغة الأجنبية على الأقل تضمن ثلاثة التخصصات، وهي علم اللغة و علم النفس و علم التعاليم.

في تعاليم اللغة الأجنبية وخاصة اللغة العربية، يحتاج المعلمون إلى النظر في المبادئ الأساسية كدليل في أنشطة الفصل اللغة الأجنبية. هذا المبدأ الأساسي يمكن أن يساعد على تخفيف الخطوات التي ستعمل في التدريس. في هذه الحالة، قل براون (2001) مبادئ يجب أن يعرفها المعلم اللغة تشمل المبدأ المعرفية والعاطفية واللغوية. وتشمل هذه المبدأ المعرفية الأتمتة، والتعاليم بالمغزى، والثناء أو المكافأة، والدافع الجمهوري و الاس نتائجي

⁹ النفس المرجع، 81.

الاستثمار. وتشمل المبدأ العاطفية أنانية اللغة ، والثقة بالنفس، والمخاطرة،
والربط الثقافي باللغة. وتشمل المبدأ اللغوية مستوى مهارة اللغة والاتصال.^{١٠}

ب. أهمية التكامل في تدريس اللغة العربية

إنّ اللغة العربية ليست مادة دراسية فحسب، ولكنها بالإضافة الى ذلك وسيلة لدراسة المواد الدراسية الأخرى التي تدرس في مختلف المراحل التعليمية. وإذا أستطعنا أن نتصور شيئاً من ظواهر الغزلة والانفصال بين المواد الدراسية، فلا يمكننا ان نتصور هذا الانفصال بين اللغة وغيرها من المواد الدراسية، علمية كانت او ادبية. وإذا كانت اللغة العربية هي مادة التخصص لمدرس اللغة العربية، فهي بالنسبة الى سائر المدرّسين مفتاح المواد التي يقومون بتدريسها، كما انها وسيلتهم الأولى لقراءة مراجع هذه المواد وسرحها للتلاميذ وتأليف الكتب التي يدرسونها لهم.

وهناك علاقة وطيدة بين اللغة وغيرها من المواد، فقد ثبت بالتجربة أن تقدم التلاميذ في اللغة العربية يساعدهم على التقدم في كثير من المواد الأخرى التي تعتمد في تحصيلها على القراءة والفهم. فالتلميذ المتمكن من اللغة يفهم ما يقرأ بسرعة ويلم بما يقرأ في المواد الأخرى اسرع من الآخرين. وكثير من الخطأ في اجابات التلاميذ يعود الى عدم قدرتهم على فهم ما يقرؤون، او الى ضعفهم في التعبير عما يعرفون. وعلى هذا فإن كثيرا من المواد الدراسية الأخرى كالتاريخ والجغرافيا والدراسات الاجتماعية عموما

PONOROGO

^{١٠} أجيف هيرماوان، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (باندونج: رماجا راسداكاريا، 2014)،

يمكن اتخاذها مادة للدراسات اللغوية. وعلى المدرس اللغة العربية أن يتعرفوا على المواد الدراسية الأخرى ويختاروا من مادتها ما يعلح للدراسات اللغوية، لأن هذا يؤدي الى تكامل المعرفة في أذهان التلاميذ ويؤدي الى الربط بين الحقائق والمعلومات الموجودة في مواد المنهج المختلفة.^{١١}

ج. أهداف تعليم اللغة العربية

يقصد بهذا الأهداف مجموعة النواتج التعليمية التي ينتظر أن يصل إليها التلاميذ بعد مرورهم بالخبرات اللغوية المختلفة التي خططت لهم طوال هذه المرحلة. يهدف تعليم اللغة العربية بصورة عامة لي جعل التلميذ قادرا علي أن:^{١٢}

- (١) يحسن على إستخدام اللغة الفصحى ويعرض عن إستخدام العامية.
- (٢) يحسن توظيف اللغة العربية في تسيير شئون الحياة اليومية في مختلف المجالات.
- (٣) يقدر الموقف الذي هو فيه، فيتكلم بما يناسب المقام، ويختار الأسلوب الملائم للموقف.
- (٤) يتجه الى المطالعة، ويميل إليها لتتسع معارفه، ويتأصل الذوق فيه لما يقرؤه ويحرص على الإتصال بما ينفعه من كتب ومطبوعة.
- (٥) يحب لغته العربية: لغة القرآن والحضارة والفكر والأدب التي أثبت قدرتها على مواكبة متطلبات الحياة في مختلف العصور.

^{١١} على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية (قاهرة: دار الشواف، 1991)، 62-63.

^{١٢} مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية (قاهرة: دار الثقافة، 2005)، 27-28.

- (٦) يتصل بالتراث العربي الإسلام، ويطلع على ما فيه من نماذج رائعة، ومنجزات عظيمة من خلال ما يتقدم له من نصوص فصيحة، و في حدود قدرة اللغة.
- (٧) يعتز بالقرآن الكريم اعتزازا قائما على فهم معانبه، وإدراك جلال أسلوبه وأسرار جماله.
- (٨) يدرك واقع بيئته ومجتمعه، وصور الحياة فيها، ويقوم بدوره الإجابي في خدمة قضاياها.
- (٩) يثمن بوحدة امته العربية، ويتسبع بروح المشاركة الإجابية في النهوض بها.
- (١٠) يعتز بانتسابه للأمة الإسلامية التي هي خير امة اخرجت للناس بما حملت من عقيدة وشريعة، و بما قدمت للإنسانية من منجزات.

٢. الطريقة في تعاليم اللغة العربية

أ. الطريقة القواعد والترجمة (Grammar and Translation Method)

التي تقوم على أساس أن اللغة نظام من القواعد، وأن الإلمام بهذه القواعد شرط أساسي لممارسة اللغة. فالمدرس ينطلق من القواعد النحوية التي يكلف الدراس بحفظها. وبذلك فإن الدرس عبارة عن نص أو مجموعة من النصوص التي يتدرب الدرس على ترجمتها بادئا بالمفردات. ثم الجمل، ثم النصوص كاملة. ويلاحظ أن التركيز هنا على القراءة والكتابة و الترجمة.

ب. الطريقة المباشرة (Metode Langsung/Direct Method)

كرد فعل لطريقة النحو الترجمة مع بداية القرن العشرين في أوروبا ثم في الولايات المتحدة. وقد ظهرت هذه الطريقة اعتماداً على نظرية بافلوف وأنصاره في الاتباط الشرطي. التي ترى أن الطريقة التي يتعلم بها الدراس اللغة الثانية تشبه الطريقة التي يتعلم الطفل بها لغته الأم. ومعنى هذا أن الدراسة الواعية المبرمجة لقوانين اللغة ليست شرطاً ضرورياً لاكتساب أو تعليم لغة معيّنة. وفي هذا الصدد يقول أحد علماء اللغة: ((إن تلقين قوانين اللغة للمتعلم تعد تدخلاً غير مشروع في وظيفة الدماغ في تعليم اللغة)).

وفي هذه الحالة تدرس اللغة أصواتاً وجملاً في مواقف طبيعية، ترتبط فيها الرموز اللغوية بمدلولاتها الواقعية، وعن طريق تجسيد الفعل من المعلم، أو لعب الدور من الطلاب، وعن طريق ربط الكلمات والجمل بمدلولاتها من البيئة الطبيعية، أي اربط المباشرة بين الإسم والمسمي. وقد ترتب على هذا اعتبار الترتيب الطبيعي لمهارات اللغة هو الإستماع، فالكلام، فالقراءة، فالكتابة.

ج. الطريقة البنوية أو التركيبية

خلال الأربعينيات والخمسينيات من القرن العشرين تحت تأثير سكينر. وهذه الطريقة تقوم على تأكيد العلاقة بين السلوك و التدريب على تكوين العادات. وقد اعتمدت هذه الطريقة على تلقين المتعلم مختلف التراكيب النحوية في اللغة، واتباع أسلوب تكرارها كلاً ما وكتابة، من أجل إيجاد عادات كلامية، وبناء سلوك لغوي مَرَكز عند المتعلم . ويلاحظ أن هذه الطريقة قد إعتمدت في كثير من مداخلها على الطريقة المباشرة، كما

يلاحظ تركيزها على الإستماع والكلام أكثر من القراءة والكتابة. ومن معطف هذه الطريقة ظهرت الطريقة السمعية السفوية لتلبية حاجة الجنود الأمريكيان الذين بدأوا فى الاتشار فى العالم بعد الحرب العالمية الثانية.

د. طريقة التولية التحويلية لتشومسكي

فى نهاية الخمسينيات من الفرق العشرين، وشاعت فى الستينيات و السبعينيات. وانتقدت النظرية البنيوية السلوكية لسكنر. وبنيت مفاهيمها على أساس أن اللغة ظاهرة معرفية. وأن النظام اللغوي انعكاس لنمط عمل الفكر الإنساني وأن الفهم الواعي لنظام اللغة شرط لإتقانها. أن المعرفة اللغوية سابقة على الأداء اللغوي و شرط لحدوثه. وأن المتعلم يستطيع أن يستنبط بفكره قواعد اللغة وقوانينها عن طريق التعريض إلى مجمل البنى اللغوية. وأن المتعلم أو الكاتب النموذجي يستطيع أن يستطيع أن يستخدم عددًا غير محدود من الجمل باستعمال عدد محدود من العناصر اللغوية. فاللغة هي الإستخدام اللامحدود لموارد محدودة.^{١٣}

هـ. الطريقة المحاضرة

١. تعريف طريقة المحاضرة

تعرف طريقة المحاضرة كطريقة لتقديم الدرس من خلال السرد اللفظي أو التفسير المباشر لمجموعة من الطلاب. طريقة المحاضرة هي الطريقة التي يتم استخدامها فى كثير من الأحيان من قبل كل معلم أو مدرب. هذا المسئلة بسبب بعض الاعتبارات ، وكذلك وجود عادات سواء من المدرسين أو الطلاب. عادة ما لا يشعر المعلمون

^{١٣} على أحمد مذكور و إيمان أحمد هريدي، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها النظرية والتطبيق (دار الفكر العربي: القاهرة، 2001)، 286.

بالرضا عندما لا يقوم بإدارة عملية التعليم في المحاضرات. وكذلك بالطلاب سيتعلم الطلاب إذا كان المدرسون يعطون التعليم بالمحاضرة و لذلك معلمون يتحدثون. يعني أن هناك عملية التعلم ولكن يوجد معلم فعدم التعلم. طريقة المحاضرة هي الطريقة المستخدمة لتنفيذ أسلوب تعليم التفضيلية.^{١٤}

٢. خطوات الطريقة المحاضرة

لكي تنجح طريقة المحاضرة ، اذا بعض الأشياء التي يجب القيام بها في مرحلة الإعداد وفي مرحلة التنفيذ.

(أ) مرحلة التحضيري

- (١) صياغة الأهداف التي يتعين تحقيقها. عملية التعليم هي عملية تهدف، وبسبب صياغة هدف واضح هو الخطوة الأولى التي يجب على المعلم. ما يجب على الطلاب إتقانه بعد عملية التعلم مع انتهاء المحاضرة.
- (٢) تحديد تفاصيل المادة المحاضرة به. يعتمد نجاح المحاضرة على إتقان المعلم للمادة المحاضرة .
- (٣) إعداد الأدوات. الأدوات ضرورية لتجنب سوء فهم الطلاب.

(ب) مرحلة التنفيذ

- في هذه المرحلة ، هناك ثلاث خطوات يجب اتخاذها
- (١) الخطوة الافتتاحية

^{١٤} عبد المجيد، Strategi Pembelajaran، (بندونج: رماجا روسدكريا، 2015)، 194-195.

الخطوة الافتتاحية في طريقة المحاضرة هي خطوة حاسمة. تحديد الناجح التنفيذ للمحاضرة إلى حد كبير من خلال هذه الخطوة. هناك العديد من الأشياء التي يجب الانتباه لها في هذه الخطوة الافتتاحية. التأكد من فهم الطلاب للأهداف المراد تحقيقها و تنفيذ خطوات *apperception* ، أي الخطوات المتعلقة المادة التعليم الماضي إلى الموضوع المطلوب تسليمها

(٢) الخطوة العرض التقديم

مرحلة العرض هي توصيل المواد التعليم عن طريق التحدث. من أجل أن تكون محاضراتنا مؤهلة كطريقة للتعلم ، يجب على المعلم أن يحافظ على انتباه الطلاب من أجل الاستمرار في التركيز على المواد التعليمية التي يتم تسليمها.

(٣) خطوات لإنهاء أو إغلاق المحاضرة

يجب إغلاق واستنتاج المحاضرة حتى لا تعود المادة التعليم التي يفهمها الطلاب ويتقنها. إنشاء أنشطة تمكن الطلاب من وضع مواد التعلم في الاعتبار.^{١٥}

٣. مزايا وعيوب من الطريقة المحاضرة

هناك عدة أسباب وراء استخدام طريقة المحاضرة في كثير من الأحيان. هذا السبب هو مزايا لهذه الطريقة.

^{١٥} نفس المرجع، 195-196.

أ) المحاضرات هي طريقة "رخيصة" و "سهلة" للقيام بها. في هذه الحالة ، تعني هذه العملية أن المحاضرة لا تتطلب معدات كاملة، على عكس الطرق الأخرى مثل المظاهرات. و أن المحاضرات سهلة، أنها تعتمد فقط على صوت للمعلمين، وبالتالي لا تتطلب إعدادًا معقدًا.

ب) يمكن للمحاضرات تقديم موضوع واسع النطاق. وهذا هو ، يمكن تلخيص العديد من المواضيع أو شرح النقاط من قبل المعلم في وقت قصير.

ج) يمكن أن توفر المحاضرات الموضوعات التي يجب إبرازها. بمعنى ، يمكن للمعلم وضع العناصر المادية التي تحتاج إلى التأكيد وفقا للاحتياجات والأهداف المراد تحقيقها.

د) من خلال المحاضرة ، يمكن للمعلمين التحكم في وضع غرفة الصف لأن الفصل يقع بالكامل على عاتق المدرس الذي يعطي المحاضرة.

هـ) المنظمات الطبقة باستخدام المحاضرة تحصل الى السهلة. لا تتطلب المحاضرات مجموعة متنوعة من إعدادات الفصل الدراسي أو لا تتطلب استعدادات معقدة. يمكن للطلاب شغل مقعد للاستماع إلى المعلم ، يمكن بالفعل إجراء محاضرة.

بالإضافة إلى بعض المزايا المذكورة ، تحتوي المحاضرة أيضًا على العديد من عيوب ، بما في ذلك^{١٦}:

أ) ستقتصر المواد التي يمكن للطلاب إتقانها نتيجة المحاضرات على ما يتقن المعلم. هذا الضعف هو في الواقع الضعف الأكثر، لأن ما يمنحه المعلم هو ما يتقن ، حتى ما يفهم الطلاب يتعلق بالفهم المعلم.

ب) يمكن أن تؤدي المحاضرة غير المصحوبة بالمظاهرات إلى اللفظية. اللفظية هي "مرض" من المحتمل جدا بسبب عملية المحاضرة. لذلك، في عملية تقديم المعلم تعتمد فقط على اللغة اللفظية والطلاب يعتمدون فقط على القدرة التنافسية. وفي الوقت نفسه ، أدرك أن كل طالب لديه قدرة مختلفة ، بما في ذلك في حدة التقاط المواد التعليمية من خلال جلسة الاستماع.

ج) المدرسون الذين يفتقرون إلى مهارات التحدث الجيد ، غالباً ما تُعتبر المحاضرات أساليب مملة. يحدث ذلك غالباً ، على الرغم من أن الطلاب موجودون في الفصول الدراسية ، ولكن الطلاب لا يتبعون عقلياً عملية التعلم على الإطلاق، ينفجر عقله في كل مكان أو الطلاب بالنعاس ، لأن أسلوب المعلم ليس مثيراً للاهتمام.

د) من خلال المحاضرة، من الصعب للغاية معرفة ما إذا كان جميع الطلاب قد فهموا ما هو موضح أم لا. على الرغم من أنه عندما يتم إعطاء الطلاب الفرصة لطرح الأسئلة ، ولا أحد يسأل ، إلا أنهم لا يضمنون أن الطلاب يدركون تمامًا.

و . الطريقة الإستفسار (inquiri)

(١) تعريف الطريقة الإستفسار

تعريف الطريقة الإستفسار من الإنجليزية وهو لغة التحقيق. وعند فيكيد أن الطريقة الإستفسار الطريقة لإستعداد الطلاب حالة ويجارب واسعة أن نرى ما يحدث وأن يعمل الشئ وتقديم الأسئلة ويبحث عن الجواب بأنفسهم روابط الاكتشاف مع آخر ويقارون ما يوجد لهم بشئ الذي أوجده الطلاب الأخر.^{١٧}

إستفسارى هو الطريقة لتعليم وجعلها التعليم ويدعو الطلاب على فكرة ناقدة بطريقة خاصة على أن يوجد الأجوبة من المشكلات التي قدمهم بأنفسهم. هذه طريقة التدريس التي يطلب على الطلاب أن يتورط التحقيق بعملية الفكرة العلمي. الأطراف الذي لديهم عملية كثيرة الطلاب بوسيلة عملية العقلية، لديهم المرونة و الحرّية لإكتشاف جمع قدرتهم بلا مثقلة.

نشديد الطريقة الإستفسار لعملية وإكتشافية. وما المدة إلا بلغها مباشرة. والدور الطلاب في هذه الطريقة هي البحث عن الشئ وإكتشاف المدة بأنفسهم ودور المعلم هو صاحب السهولة (fasilitator) ومرشد لطلاب في تعليمهم.

ينمى سوهيرمان الطريقة لستعمال في التعليم مع الطلاب مفهومًا عملية الفحص وبيان عن الحديثة. وعند سوهيرمان ستزفع حسّ الطلاب على عملية الطريقة الإستفسار حتى يقدرّون أن

^{١٧} ه مولياسا، *Menjadi Guru Profesional Menciptakan Pembelajaran Kreatif Dan*

Menyenangkan، (باندونج: ريماجا روسداكاريا، 2009)، 108.

يدرسون بعملية لحلّ المشكلة عملية. ويدرس الطلاب أن العلوم قصير ويمكن التغييرا بموجد النظرية الجديدة، لذلك يجب على المعلم أن ينصف الطلاب أن رأى الآخر سيغنى العلوم أنفسهم. هناك بعض من العلامة الخصة في الطريقة الإستفسار وهي أولى: يشتدّ على عملية لطلاب كافة ليكونو الباحث ويثبتّ الشئ، معناها يعنى الطلاب موضوع في التعليم. في عملية التعليم، الدور الطلاب لامن مستلم فقط ويجب عليهم أن يوجدون جوهر المدّة أنفسهم. أما الثانية: يواجه المعلم كلّ عملية يستعملها الطلاب لأصبحوا الباحثة يوجدون الأجوبة أنفسهم، حتى يرجى أنفسهم الإعتقاد.¹⁸

(٢) أنواع الطريقة الإستفسار

إن الإستفسار عند سون (Sund) تيرو بيردك (Trowbridge) ثلاثة أنواع وهو:¹⁹

(أ) الإستفسار الموجة (Guide Inquiri): تحصل الطلاب على الحاجة، وهي من الأسئلة الإرشادية. يستعمل هذه الدراسة لطلاب الإبتدائية بطريقة الإستفسار أفضل، يعطى الأساتيد القيادة والتوجيه الواسعة. في الخطوات الأول تكون القيادة كثيرة ثم قليلا قليلا نقص القيادة متفقة لتنمية تجربة الطلاب. يستعمل كثير من الخطة الأساتيد في تنفيذها ولا

¹⁸ وبيننا سانجايا، Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Pendidikan، (جاكارتا: كينجانا فيرينادا، 2009)، 195-197.

¹⁹ شفردين نوردين و أندريطنى، Kurikulum Dan Pembelajaran، (جاكارت: رجاوى، 2016)، 217.

يعبر الطلاب المسئلة. يعطى الأساتيد الإرشاد الواسع لتركيب
وكتب البيانات.

(ب) الإستفسار الحرية (*Free Inquiri*)، يجزر الطلاب دراستهم
كالعالم. كان الطلاب فى هذا التدريس تعيين الهوية و تعبير
الموضوع الموافق أنفسهم . وطريقته هى الإستفسار بدراسة
الأدوار (*Inquiry Role Approach*) الذى يوارط الطلاب
الفرق وعند كل الطلاب الوظائف كتتنسيق الأعضاء ويرشد
الصناعى ويكتب البيانات وتقوم عن العملية.

(ج) الإستفسار الحريه و التكييفه، يعطى الأساتيد المشكلات ثم
امر الطلاب ليحلها بملاظة، وإستكشاف، وإجراء الدراسة.

(٣) خطوات الطريقة الإستفسار

بشكل عام أن عملية التعلم باستخدام أساليب الاستفسار
يمكن اتباع الخطوات على النحو التالي^{٢٠}:

(أ) التوجيه

خطوة التوجيه هى خطوة لتعزيز الجو أو التعلم
المستجيب للمناخ بحيث يمكن تحفيز الطلاب ودعوتهم إلى
التفكير فى حل المشكلة . يعتمد نجاح طريقة البحث هذه إلى
حد كبير على رغبة الطلاب فى استخدام قدرتهم على حل
المشكلات.

PONOROGO

(ب) صياغة المشكلة

صياغة المشاكل هي خطوة في جلب الطلاب لمشكلة مليئة بالألغاز. المقدمة هي مشكلة تحدي الطلاب للتفكير في العثور على الإجابة الصحيحة. إن عملية العثور على إجابات مهمة للغاية في طريقة الاستفسار ، حيث سيكتسب الطلاب خبرة قيمة كمحاولة لتطوير العقلية من خلال عملية التفكير.

(ج) تقديم الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة قيد الدراسة . كإجابة مؤقتة ، يجب التحقق من الفرضية . في هذه الخطوة ، يعطي المعلم الطلاب الفرصة للتعبير عن آرائهم وفقاً للمشكلات التي تم تقديمها . تتمثل إحدى الطرق التي يمكن للمدرسين القيام بها لتطوير مهارات الطلاب في فرضياتهم في طرح الأسئلة التي يمكن أن تشجع الطلاب على متابعة إجابات مؤقتة . بالإضافة إلى ذلك ، ستتأثر مهارات التفكير الموجودة لدى الطلاب بشكل كبير بعمق المعرفة والخبرة . وبالتالي ، فإن أي طالب أقل ثراءً سيجد صعوبة في تطوير فرضية منطقية وعقلانية.

(د) جمع البيانات

جمع البيانات هو نشاط التقاط المعلومات اللازمة لاختبار الفرضية المقترحة . يشمل نشاط جمع البيانات التجارب أو التجارب . في طريقة البحث ، يعتبر جمع البيانات

عملية ذهنية مهمة جدًا في التطور الفكري .ولذلك ، فإن مهمة ودور المعلمين في هذه المرحلة هو طرح الأسئلة التي يمكن أن تشجع الطلاب على التفكير في العثور على المعلومات التي يحتاجون إليها.

(هـ) اختبار الفرضية

اختبار الفرضية هو عملية تحديد الإجابة التي تعتبر مقبولة وفقًا للبيانات أو المعلومات التي يتم الحصول عليها بناءً على جمع البيانات . يتمثل أهم شيء في اختبار الفرضية في العثور على مستوى ثقة الطلاب في الإجابات المقدمة من الطلاب .بالإضافة إلى ذلك ، فإن اختبار الفرضية يعني أيضًا تطوير مهارات التفكير العقلاني.

(و) قرر الخلاصة

قرر الخلاصة هي عملية وصف النتائج التي تم الحصول عليها استنادًا إلى نتائج اختبار الفرضيات .صياغة الاستنتاجات أمر أساسي للتعلم .عادة ما يحدث ذلك في التعلم ، لأن كمية البيانات التي يتم الحصول عليها تؤدي إلى الاستنتاجات التي تم وضعها ولا تركز على المشكلة التي يجب حلها .لذلك ، للوصول إلى استنتاج دقيق ، يجب أن يتمكن المعلم من عرض الطلاب للبيانات ذات الصلة.

(٤) مزايا وعيوب من الطريقة الإستفسار

ينبغي طريقة الإستفسار لطريقة التدريس ولذا مزاياها:

(أ) طريقة التي عندها تنمية جانب المعرفي، ونفس الحركي المعتدل. ويمكن هذه الطريقة معنى كثيرا.

(ب) إعطاء الفرصة لطلاب حتى يكونون التدريس مناسب عليهم.

(ج) هذه الطريقة المناسبة النفسية لدراسة العصرية وهي التدريس هو عملية تغييرا للأخلاق ليكون الجارية.

(د) يقدم ما يحتاج الطلاب وعندهم قدرة جيدة من الأخر. لدى،

عند الطلاب الماهرون لا ينعمون الطلاب الذين تدريسهم ضيف.^{٢١}

(هـ) مساعدة لطلاب لتنمية المعرفة، واستعداد، وقدرة المهارات من الجانب المعرفي.

(و) يكسب الطلاب معرفة إفرادية حتى يفهمون وسيكون هذ المعرفة علومهم.

(ز) لترقية الدفعية التدريسية الطلاب حتى يكونون مجتهدون.

(ح) يقدم الفرصة حتى يكونون الطلاب تنمية مناسبة بقدرتهم.

(ط) أن يقوي ويزيد الإعتماد النفسي بوسيلة الإكتشاف لأن تركز الدراسة الطلاب ودور الأستاذ محدود.

أما عيوب من هذه الطريقة:^{٢٢}

^{٢١} وينا سانجايا، *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Pendidikan*، (جاكاتا: كينجانا

فيرينادا، 2009)، 20 .

^{٢٢} النفس المرجع، 20.

- أ) إذا استخدم هذه الطريقة التدريس، فكان عملية الدراسية ونتائج الطلاب صعبة.
- ب) وعند يخطط التدريس صعبة ايضا ليكون الأول الطلاب في دراستهم.
- ج) يحتاج وقتا طويلا وعند الأستاذ صعبة ليناسب الأوقات المعين أحيان
- د) ما دامت معيز النجاح للتعليم يتحدد بقدرة الطلاب على ماجستير يهم هذا الموضوع، ثم هذا الأسلوب سوف يكون من الصعب تنفيذها من كل المعلمين.
- هـ) ينبغي أن يكون الطلاب النضج العقلي والاستعداد، يجب أن يكون الطلاب استعداد ورغبة منها في ان تعرف الظهروف المحيطة.
- و) كان هناك نقد، أن العملية في أسلوب التحقيق تشعر بالقلق أيضا مع عملية التفاهم، أقل لاحظت تنمية الموافق والمهارت للطلاب.

ز. المدخل

١. تعريف المدخل

فهم المدخل التعلم الكامل وتعريفه وفقاً للخبراء - يمكن تفسير منهج التعلم كنقطة انطلاق أو منظورنا لعملية التعلم ، والتي تشير إلى رؤية حدوث عملية ما زالت شائعة جداً، حيث تستوعب، شهيقي، وتقوية، وطريقة خلفيّة التعلم مع تغطية نظرية معينة.

٢. أنواع المدخل

أ) المدخل فردي

المدخل الفردي هو نهج مباشر يقوم به المعلم لطلاب مسألة طلاب. المدخل الفردي هو المدخل يخدم الفروق الفردية، حتى تطبيق المدخل الفردي يستطيع بتطوير إمكانات كل طالب على النحو الأمثل

ب) المدخل المجموعة

المدخل المجموعة هو المدخل الذي يقوم به المعلم بهدف تعزيز وتطوير المواقف الاجتماعية للطلاب وتعزيز موقف التضامن الاجتماعي. المدخل المجموعة هو المطلوب الوقت ويلزم استخدامه لتعزيز وتطوير مواقف الطلاب الاجتماعية.

ج) المدخل متنوعة

المدخل التباين متنوعة بين هو المدخل يقوم به المعلمون للتعامل مع مشكلات الطلاب باختلاف استخدام تقنية حل المشكلات. عندما يواجه المعلمون مشاكل إشكالية مع المتعلمين، سيتعامل المدرسون مع مجموعة متنوعة من مشكلات المتعلمين. كل مشكلة يواجهها الطلاب لا تكون هي نفسها دائماً، وأحياناً تكون هناك اختلافات في التعلم، على سبيل المثال من حيث التحفيز.

(د) المدخل التربوي

المدخل التربوي هو المدخل يقوم به المعلمون للطلاب ذو قيمة تعليمية بهدف تثقيف الطلاب لتقدير معايير القانون والمعايير الأخلاقية والمعايير الأخلاقية والأعراف الاجتماعية والأعراف الدينية .على سبيل المثال ، عندما رن جرس إشارة الصف ، لا ينبغي السماح للأطفال بالذهاب أولاً ، لكنهم أمروا بالزحف أمام المدخل ، وأمر رئيس الفصل بتنظيم الخط ، وأخذ الأطفال في الصف في نفس المجموعة.^{٢٣}

٣. تقويم تعلم اللغة العربية

أ. تعريف التقويم

بعد كل عمل يؤدي يسأل الإنسان نفسه: ما الذي حصل عليه بعد الجهد الذي بذله والوقت الذي بذله والمال الذي أنفقه؟ إنه يراجع نفسه ليقف على مدى ما حققه من أهداف كان قد حددها سلفاً. هذا الذي يقوم به الإنسان لينأكد من مدى تحقيق أهدافه هو ما نسميه بالتقويم evaluation. يقصد بالتقويم إذن تعرف القيامة أى تحديد قيمة الشيء أو المعنى أو العمل أو أي وجه من أوجه النشاط بالنسبة لهدف معين قد حدد من قبل وتعديل المعروج منه.



^{٢٣} شيف البحر دجراه و اسفا زين، *Strategi Belajar Mengajar*، (رينيكا جفتا، 2014)، 54-59.

والتقويم كما سبق أن أوضحنا عنصر أساسي من عناصر المنهج. بل تنطلق منه دائماً مطالب التغيير وإعادة النظر في مختلف عناصر المنهج، لأن عملية تشخيص وعلاج.^{٢٤}

ب. مفهوم التقويم

يختلف مفهوم التقويم باختلاف النظرة إلى التربية. فالنظرة التي تنصر التربية على تزويد الطلاب بالمعلومة تقصر مفهوم التقويم على الامتحانات وقياس مدى ما حصله الطلاب من المعلومات. والنظرة التي توسع من المفهوم التربية توسع بالتالي من المفهوم التقويم، فيتعدى مجرد الامتحانات إلى قياس مختلف أشكال التغيير في السلوك الطلاب معرفياً ووجدانياً ومهارياً.

ولقد قدمت عدة تعريفات للتقويم نذكر بعضها فيما يلي:

يعرفه بلوم بقوله: "مجموعة منظمة من الأدلة التي تبين فيما إذا جرت بالفعل تغيرات على مجموعة المتعلمين. مع تحديد مقدار أو درجة ذلك التغيير على التلميذ بمفرده".

يعرفه ثورندريك بقوله: "عملية متكلمة يتم فيها تحديد أهداف جانب من جوانب التربية وتقدير الدرجة التي يتم فيها تحقيق هذه الأهداف".

يعرفه ساندرز قائلاً: "التقويم هو تحديد مدى ما بلغناه من نجاح في تحقيق الأهداف التي نسعى إلى تحقيقها بحيث يكون عوناً لنا على تحديد

PONOROGO

^{٢٤}رشدى أحمد طعيمة و على أحمد مذكور ، المرجع في مناهج تعليم الاغة العربية للناطقين بلغات أحر، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2010)، 543.

المشكلات وتشخيص الأوضاع ومعرفة العقبات والمعوقات بقصد تحسين العملية التعليمية ورفع مستواها ومساعدتها على تحقيق أعضافها".
 أما تعريف الذي نعتبره شاملا لعملية التقويم فهو: "مجموع الإجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة، ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكد من مدى تحقيق أهداف محددة سلفا من أجل اتخاذ قرارات معينة" فالتقويم أذان هو عملية تشخيص وعلاج في ضوء الأهداف المنشودة.^{٢٥}

ج. أهمية التقويم

يساعد التقويم في مجال تعليم العربية كلغة ثانية، في تحقيق ما

يلي:^{٢٦}

- (١) تحديد مستوى الطلاب قبل البدء في البرنامج حتى يمكن وضعهم في المستوى اللغوي المناسب.
- (٢) مساعدة الطلاب على اختيار البرنامج المناسب لهم، وتمكينهم من التوجيه الذاتي المستمر في الضوء ما يعرفونه عن مستواهم اللغوي بشكل دوري
- (٣) قياس مدى تحصيل الطلاب في المهارات اللغوية المختلفة وتعرف مواطن القوة و الضعف عندهم فنزيد من الأولى ونعالج الأخرى.
- (٤) تطوير المنهج، إذ أن التقويم المستمر من شأنه أن يوقفنا على مواطن السهولة والصعوبة في المنهج، كما يعرفنا بأنسب الطرق لستقديم المعلومات.

^{٢٥} النفس المرجع ، 543-544.

^{٢٦} النفس المرجع، 544-545.

(٥) تحفيز الطلاب والمعلمين على مواصلة العمل. ولاشك أن وقوف الإنسان على نتيجة جهده بصفة مستمرة وعلى مواطن قوته وضعفه وتحقيق ما نسميه بالتغذية الرجعية feedback كل ذلك من شأنه بالتالي أن يحفز المعلمين والمتعلمين على بذل الجهد والوقت في العمل.

(٦) المساعدة في إطار القرار. إن الهدف الأساسي من التقييم هو تحسين العلمية التعليمية وتمكينها من تحقيق أهدافها وذلك حتى يمكن إصدار قرار بشأنها. والقرار هنا قد يكون إدريا وقد يكون علميًا وقد يكون غير ذلك مما له صلة بالعلمية ككل. والتقييم بذلك يساعدنا على اتخاذ القرار.

(٧) توعية الجمهورية بقيمة البرنامج وتشجيعهم على الانضمام إليه. إن الجمهور الذي تتاح له فرصة التعرف على نتائج العمل بمعهد لتعليم العربية يزداد اقتناعا به ورغبة في المشاركة في خدمته واستعداداً للانضمام إليه.

د. أنواع التقييم

١. التقييم لأولي (Initial Evaluation)، يتم عادة قبل بداية عملية التعلم، و يطلق عليه أحيانا تقدير الحاجات التعليمية (Need Assesment) ويهتم بتقويم الطالب من حيث قدراته وتحصيله وميوله و حاجته واتجاهاته، للاستفادة من ذلك في تخطيط الخبرات التعليمية الملائمة له، وتحديد المستوى الذي يمكن أن يبدأ منه عملية التعليم، سواء في صف جديد أو مادة دراسية جديدة أو حدة دراسية جديدة

٢. التقييم البنائي (Formative Evaluation) يحدث عدة مرات أثناء عملية التعليم والتعلم، فيمكن أن يجري عقب انتهاء تدريس مفهوم معين أو مهارة معينة أو جزء أساسي من المقرر، وغالب يكون في صورة اختبارات قصيرة تركز على أهداف جزئية محددة. ويهدف التقييم البنائي إلى معرفة مدى إتقان عمل تعليم معين والكشف عن الأجزاء التي يتم تعلمها بالمستوى الملائم، للاستفادة من ذلك في التطوير وتحسين العملية التعليمية.
٣. التقييم التشخيص (Diagnostic Evaluation)، يهتم بالمعروف على الطلاب الذين يعانون من صعوبة دراسية متكررة لتحديد مجال هذه الصعوبات ومحاولة الكشف عن أسبابها. وقد يتم ذلك على خطوات تبدأ بتحديد الذين يعانون من صعوبات بوجه عام في مجال دراسي معين عن طريق عملية مسح (Sreening) باستخدام بطارية تشتغل عينات من المجالات الدراسية المختلفة. ونظرا لأن الاختبارات الشخصية تأخذ وقتا طويلا وقد تحتاج إلى عدة جلسات اختبارية، فإنها لا تقدم لجميع الطلاب، وإنما تقدم فقط لطلاب الذين يتحدد ضعفهم في مجال معين.
٤. التقييم الختامي (Summative Evaluation)، يأتي عادة في النهاية البرنامج أو العمال التعليمية للتعرف على مدى ما تحقق من نتائج، وقد يكون ذلك في نهاية وحدة دراسية، أو مقرر معين أو فصل دراسي، أو سنة دراسية أو في نهاية مرحلة معينة، والتقييم الختامي لا يركز على التفاصيل أو الأهداف الجزئية كالتقييم البنائي، وإنما يهتم بقياس الأهداف الأكثر عمومية كأهداف المقرر. كما يهتم التقييم

الختامي بإعطاء درجات أو تقديرات لطلاب توضح مدى كفاءتهم في تحصيل ما تضمنته الأهداف العامة للمقرر، وإعطائهم شهادة بذلك، لذا فقد تستخدم أحيانا اختبارات معيارية المرجع لتحديد الأداء النسبي للطلاب مقارنة بأداء أقرانه.^{٢٧}

(ب) البحوث السابقة

١. اسم الباحثة، بارد النساء، 2014، تطبيق تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية الإسلامية "معارف" موجوفورنو عاريبويو ماغيتان السنة الدراسية 2013-2014 البحث العلمي، قسم تدريس اللغة العربية كلية التربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو.

ومن نتائج البحث كما يلي: (1) الطريقة المستخدمة في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية الإسلامية "معارف" موجوفورنو هي طريقة التوليفية، وهي تعليم القراءة يستعمل المدرس طريقة القراءة. في تعليم المفردات والحوار يستعمل المدرس طريقة المباشرة. في تعليم قواعد يستعمل المدرس طريقة النحوى و الترجمة. ولا يستعمل طريقة السمعية البصرية لأن نقص وسائل من المدرسة. (2) الوسائل المستخدمة في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية الإسلامية "معارف" موجوفورنو هي الوسائل البصرية، ككتاب تعليم اللغة العربية والسيورة و الصور. ولا يستخدم المدرس وسائل التكنولوجيا لأن ليس ذلك الوسائل في المدرسة و ليس لها المدرس ذلك الوسائل أيضا. ولا يوجد شئ الوسائل في الفصل إلا

PONOROGO

^{٢٧} أوريل بحر الدين ، مهارة التدريس نحو إعداد مدرس العربية الكفاء ، (مالانج: مطبعة جامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، 2011)، 202-204.

السبورة و المكتب والكراسى . (3)المشكلات التدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية الإسلامية "معارف" موجوفورنو هي (أ) إختلاف الكفاءة الطلاب عن اللغة العربية. (ب) نقصان وسائل الإيضاح الذى كاف لتعليم اللغة العربية. فى المدرسة العالية الإسلامية "معارف" ليس هناك معمل اللغة لتعليم اللغة العربية أو لغة الإنجليزية. (ج) نقص الدافع من الوالدين يجعل الطلاب كسلان فى التعليم. وليس فى الدرس اللغة العربية فقط ولكن فى الدرس الآخر أيضا. فالمحاولة المدرس و الطلاب لحل المشكلات منها: (أ) إعطى المدرس أكثر الإهتمام الخاصة لطلاب الذين لم يستطيعوا لغة العربية. (ب) إيجاد وسائل الإيضاح مثل الصور ويدع الطلاب ليتغنى معا. (ج) لم يكن كسلان فى إعطاء المدرس على قدره ماستطاع الطلاب التشجيع والتشويق والهمة.

الفرق فى هذه الدراسية مع البحوث السابقة يمكن فى المتعلم. فى الدراسات السابقة هو تألف الطلاب من الطلاب العمين، وفى هذه الدراسة هناك بعض الطلاب العمين.

٢. اسم الباحثة، إيستى هفسارى، 2014. تطبيق طريقة الإستفسار (Inquiri) فى تدريس اللغة العربية لترقية دافعية التعلّم للطلاب المتفوقين بالمدرسة الثانوية الإسلامية "مفتاح العلوم" فوجانج كرادينان ماديون العام الدراسى 2013-2014.

ومن نتائج البحث كما يلى: أما الخطوات الطريقة الإستفسار (Inquiri) المستخدم فى المدرسة الثانوية الإسلامية "مفتاح العلوم" هى: الإختيارية للمتوقين، وإعطاء الوظيفة، والمشاركة بين الطلاب والأستاذ لتعيين الوقت التى يجمع الطلاب الوظيفة واجبا، وبحث الطلاب عن المعنى أو القاعدة، و فيينون ما يوجدون أمام أصدقائهم، إعطاء التقدير عن الوظيفة. الخطوات التى

استخدمت هناك لم يتم، هناك خطوات الطريقة الإستفسار التي لم تستخدم في التدريس اللغة العربية. و المشكلات التي تنتصل بطريقة الإستفسار الوقت الناقص في المدرسة، لذا، وبدل الوقت الناقص بوظيفة بيتية. و المشكلات الأخرى القاموس القليل في المكتبة وتسعى المدرسة لزيادة قاموس. و أثر تطبيق طريقة الإستفسار في هذه المدرسة يعني عند الطلاب ترقية الدوافع التعلّم. الفرق في هذه الدراسية مع البحوث السابقة يمكن في المتعلم. في الدراسات السابقة هو في المدخل. وفي هذا البحث يستخدم مدخل الفردي و لكن في بحوث السابقة لا تستخدم المدخل، على الرغم من استخدام كلا طريقة الإستفسار.



الباب الثالث

منهج البحث

(أ) نوع البحث

إستخدمت الباحثة نوع البحث لهذا البحث العلمي على سبيل البحث النوعي (*Qualitative research*) و البحث النوعي هو إجرات البحث التي تنتج البيانات الوصفية (*Descriptive data*) كالأصوات المكتوبة أو من السنة الأشخاص و طبائع المتأملة.^{٢٨} أهداف من نوع البحث لتتناول أظهر فكرات عن أساليب المستعملة عن المسائل في كل أسلوب والطريقة لتغليها وفي هذا البحث العلمي استعملت الباحثة هو الدراسة الوصفية (*Deskriptif*).^{٢٩} البحث الوصفي هو تركيب وتصوير عن دليل وأحوال ومتقلب وظواهر في حالة البحث ويهيئ حقيقة.^{٣٠}

(ب) حضور الباحثة

حضور الباحث في هذه ال بحث مهم جدا. ويتواجد الباحث (human instrumen) تعمل على تحديد محور البحث، واختيار المخبر كمصادر للبيانات لجمع البيانات، وتقييم جودة البيانات، وتحليل البيانات، وتفسير البيانات، واستخلاص

^{٢٨} مرغونو، *Metodologi Penelitian Pendidikan*، (جاكرتا: رينكا جفتا، 2003)، 36

^{٢٩} سوغيونوا، *Statistika Untuk Penelitian*، (بندوع: ألف بيتا، 1999)، 53

^{٣٠} نفس المرجع، 54

النتائج بشأن النتائج.^{٣١} ذلك، في هذه البحث ، يعمل الباحث كأداة رئيسية، والمشاركة الكاملة، فضلا عن جمع البيانات، في حين أن الأداة الأخرى كمؤيد.

(ج) مكان البحث

وتتطلب البحث مكانا للبحث يستخدم كأهداف للحصول على بيانات بحثية مفيدة لدعم تحقيق أهداف البحث. ومكان هذا البحث هو في ما المحمدية 1 فونوروغو. اختار الباحثون الموقع مع السبب في الرغبة في معرفة ت تطبيق تعلم اللغة العربية للطلاب العمين و غيرهم في المدرسة العالية المحمدية 1 فونوروغو.

(د) مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذه الدراسة تتكون من مصادر أولية وإضافية. قال لوفلاند و لوفلاند (*Lofland dan Lofland*) ، مصدر البيانات الرئيسي في البحث النوعي هو الكلمات وبقية العمل هو بيانات إضافية مثل الوثائق وغيرها. إن كلمات وأفعال الأشخاص الملاحظين أو الذين تمت مقابلتهم هي المصادر الرئيسية للبيانات. يتم تسجيل مصادر البيانات الأولية هذه من خلال الملاحظات المكتوبة وكذلك أشرطة الفيديو / الأصوات، صورة أو فيلم.^{٣٢}

تم الحصول على المصادر بيانات في هذه البحث من:

١. مدير المدرسة

٢. المعلم

^{٣١} سوغيونو، *Metodologi Penelitian Pendidikan* ، (باندونج: الف بيتا، 2015)، 306.

^{٣٢} لكسي ج موليونج ، *Metodologi Penelitian Kualitatif* ، (باندونج: رماجا روشدكريا، 2009)،

٣. الطلاب

في حين يمكن استخراج مصادر بيانات إضافية من مصادر مكتوبة والصور وهلم جرا. وينقسم المصدر الكتابي عند النظر إليه من حيث مصادر البيانات إلى مصدرين هما مصدر الكتب والمجلات العلمية والمحفوظات والوثائق الشخصية والوثائق الرسمية.^{٣٣}

(هـ) أساليب جمع البيانات

إستخدمت الباحثة الأساليب لجمع البيانات، كما يلي:
أ. المقابلة

هي من شكل التواصل بين شخصين، تشارك شخص الذي يريد الحصول على معلومات من شخص آخر على سبيل طرح الأسئلة تستند إلى الغرض المعلن.^{٣٤} في هذا البحث المقابلة المستخدمة هي مقابلة غير منظمة. مقابلة غير منظمة هي المقابلة تحتوي الخطوط العريضة فقط التي سيتم طرحها. الإبداع من المقابلة هو ضروري، حتي نتائج مقابلات من هذا النوع تعتمد على المقابلة.^{٣٥}
ب. الملاحظة

هي من تقنيّة جمع البيانات، حيث يقوم الباحث المراقبة والتسجيل بشكل منهجي لموضوع البحث، سواء في الحالات المخصوصة عقدها (المختبر) وكذلك في الحالات الحقيقية أو الطبيعية (الميدان).^{٣٦}

^{٣٣} نفس المراجع، 159.

^{٣٤} ديدني موليانا، *Metodologi Penelitian Kualitatif*، (باندونج: ريماجا روسداكريا، 2006)، 180.

^{٣٥} هـ. محمود، *Metode Penelitian Pendidikan*، (باندونج: فوستكا سثيا، 2011)، 175.

^{٣٦} أنديتا ديسسي وولانساري ، *Penelitian Pendidikan: Suatu Pendekatan Praktik* ،

dengan Menggunakan SPSS (فونوروغو: STAIN Press، 2014)، 64.

في هذا البحث الملاحظة المستخدمة هي ملاحظة غير مشتركة. سهمت الباحثة كالنظارة في هذه حالة ليست تشترك كلية ولكن أدات وظيفة الملاحظة، و هي كعضو مختلقة. وهذا يحدد الفاعل في تقديم المعلومات الخصوص غير سرية.^{٣٧}

ج. الوثقية

الوثقية هي تسجيل الأحداث القادمة. وكان شكلها النصوص أو الصور. و المثال من النصوص هي الكتابة اليومية و تاريخ الحياة و القصة الوثائق والسير والأنظمة والسياسات. والمثل من الصور هي الصور المتحركة و الرسومات وغيرها. و كانت الدراسة الوثيقية مكملة من استخدام طرق الملاحظة و مقابلات في البحث النوعي.^{٣٨} بهذه الطريقة جمع الباحثة البيانات من خلال اليوميات، والصور، وغيرها.

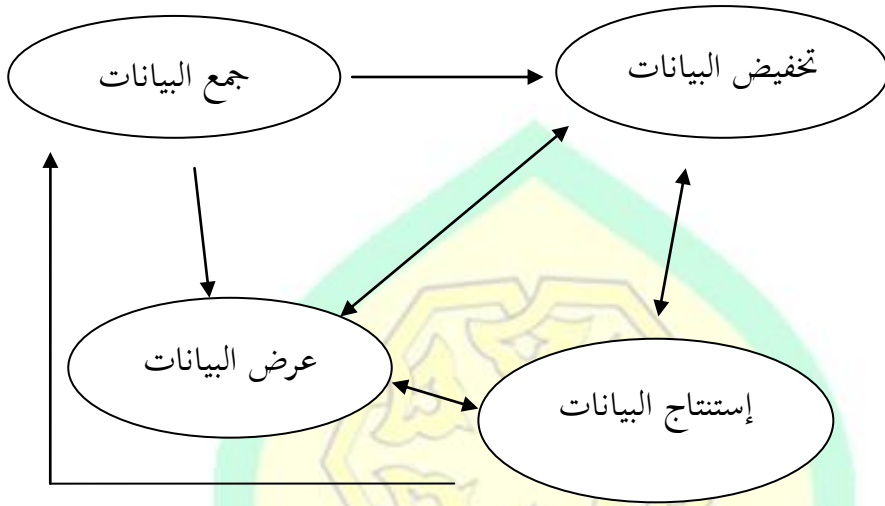
(و) تحليل البيانات

تحليل البيانات في هذا البحث يستخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات هي تحليل الوصفي كيفي علي طراز ميلس (Miles) وهو بيرمان (Huberman) ، وتحليل البيانات يستخدم الباحث بثلاث طرق وهي كما يلي^{٣٩}

^{٣٧} ليكسي ج. موليوغ، *Metodologi Penelitian Kualitatif*، 177.

^{٣٨} سوغيونو، *Metodologi Penelitian Pendidikan*، 329.

^{٣٩} نفس المراجع، 92.



أ. تخفيض البيانات (Data Reduction)

تخفيض البيانات هي تلخيص، و انتحاب عن نقطة اساسية من البيانات و تركيز الانتباه عن البيانات المهمة و موضوعها و نموذجها.

ب. عرض البيانات (Data Display)

بعد نهاية تخفيض البيانات فالخطوة بعدها عرض البيانات. انّ عرض البيانات في البحث النوع بطريقة الصورة والبيانات المشملة والإتصال بين الأشياء وما اشبه ذلك. عرض البيانات في البحث النوع تغلب على طريقة كتابة الوصية. بعرض البيانات في فهم ما وقع وتظيم العمل مؤسسا على حصول الفهم.

ج. استنتاج البيانات (Conclusion and Verification)

الخطوة بعد عرض البيانات هي أخذ الإستنباط ولإستبدالات والإستنباط الأول لم تبق في الحكم اذا اتت الأدلة الجديدة و الأرجح في جمع البيانات بعدها. ولكن اذا كان الإستنباط الأول تنسب وتتفق بالأدلة الراجعة والصحيحة. حينما رجعت الباحثة في ميدان البحث وجمع البيانات، فالإستنباط

الأول سمي بالإستنباط الراجعة الصحيحة. إذا استنباط بحث نوعي فقد اجاب في تحديدها ولم تبق وتتسع حينما ذهبت الباحثة في ميدان البحث.^{٤٠}

(ز) فحص صحة البيانات

في حين يمكن استخراج مصادر بيانات إضافية من مصادر مكتوبة والصور وهلم جرا. وينقسم المصدر الكتابي عند النظر إليه من حيث مصادر البيانات إلى مصدرين هما مصدر الكتب والمجلات العلمية والمحفوظات والوثائق الشخصية والوثائق الرسمية.

أ. مرحلة ما قبل الميدان، والتي تشمل: إعداد خطة البحث، واختيار مجال البحث، وإدارة التصاريح، وتقييم الوضع الميداني، واختيار واستخدام المخبرين، وإعداد معدات البحث والقضايا الأخلاقية للبحث.

ب. مرحلة العمل الميداني التي تشمل: فهم خلفية البحث من التحضير الذاتي، دخول المجال، والمشاركة أثناء جمع البيانات

ج. تحليل البيانات فيه تحليل أثناء وبعد جمع البيانات.^{٤١}

^{٤٠} سوغيونو، *Metode Penelitian & Pengembangan (Research dan Development)*، (بندونج: الفايتا،

2015)، 370-374.

^{٤١} ليكسي ج. موليوغ، *Metodologi Penelitian Kualitatif*، 127-150.

الباب الربع

عرض البيانات عن تطبيق تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيرهم فى الصفّ
العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو
السّنة الدّراسية 2017 / 2018

(أ) البيانات العامة

١. البيانات عن تاريخ تأسيس المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو
تأسس المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو منذ عام 1940 والتي
كانت رائدة من مؤسس فرشرة محمّدية. تأسيس المدرسة باسم "المدرسة
الوسط محمّدية" برؤية ورسالة من المدرسة الرئيسية شكّل كادر فرشرة
(مبلّغ/مبلّغة). بعد أن المدرسة التي عمرها 3 سنوات اسمها يصير المدرسة "
المدرسة الوسطى معلّمين محمّدية".
سنة 1950 تغير اسمها إلى "المدرسة الإسلام الوسطى (PIM). في عام
1954 بالتنظيم الحكومة ، تغير الاسم إلى "تعليم المعلم الديني" (PGA) بدور
التعلم من 6 سنوات. في عام 1973 ، بالتنظيم الحكومة ، تغيرت PGA إلى
"المدرسة العالية المحمّدية 1 فونوروغو".^{٤٢}

٢. البيانات عن موقع الجغرفى المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو
تقع المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو فى الشارع ملعب الشرق رقم
A 20 دائرة القرية كرطسارى، ناحية بابادان، مديريّة فونوروغو. أما الحدّ من

^{٤٢} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018 IV/-04/D/01 فى الملحق هذا البحث.

الجزء الشمل المدرسة الثانويّة محمدية 1 فونوروغو، ثم الحدّ من الجزء الشرق
الجامعة STKIP فونوروغو، ثم الحدّ من الجزء الغربية الملعب "بطركاتونج"
فونوروغو، ثم الحدّ من الجزء الجنوبية كورجاف. الهاتف 0352484558^{٤٣}

٣. البيانات عن الرؤية والبعثة في المدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو

(أ) رؤية

"إن تكوين الطلاب المسلمين الذين لديهم الأخلاق الكريمة ومهرة
وثيقاتك بالنفسك ومفيد للأمة والدولة و البلاد مع الإهتمام و عاشره
وأنشة للبيئة".

(ب) بعثة

- (١) بناء الطلاب عن الشريعة الإسلامية والأحكام الإسلامية
- (٢) يمارس الطلاب على السجاعي النظام والمسؤولية و الصدق
- (٣) تزويد الطلاب بعلم العمالية
- (٤) يمارس على الطلاب بمؤسسة خيرية علمية
- (٥) تضمين الطلاب تقييم القومية والمجتمعية
- (٦) تنفيذ ثقافة معيشة نظيفة وصحة كشكل من أشكال الحفظ والوقاية
والأضرار البيئة
- (٧) غرس الحياة بشكل مقتصد في جهود الحفاظ على البيئة
- (٨) يمارس الأخلاق الكريمة في محاولة لمنع الضرر البيئة^{٤٤}

PONOROGO

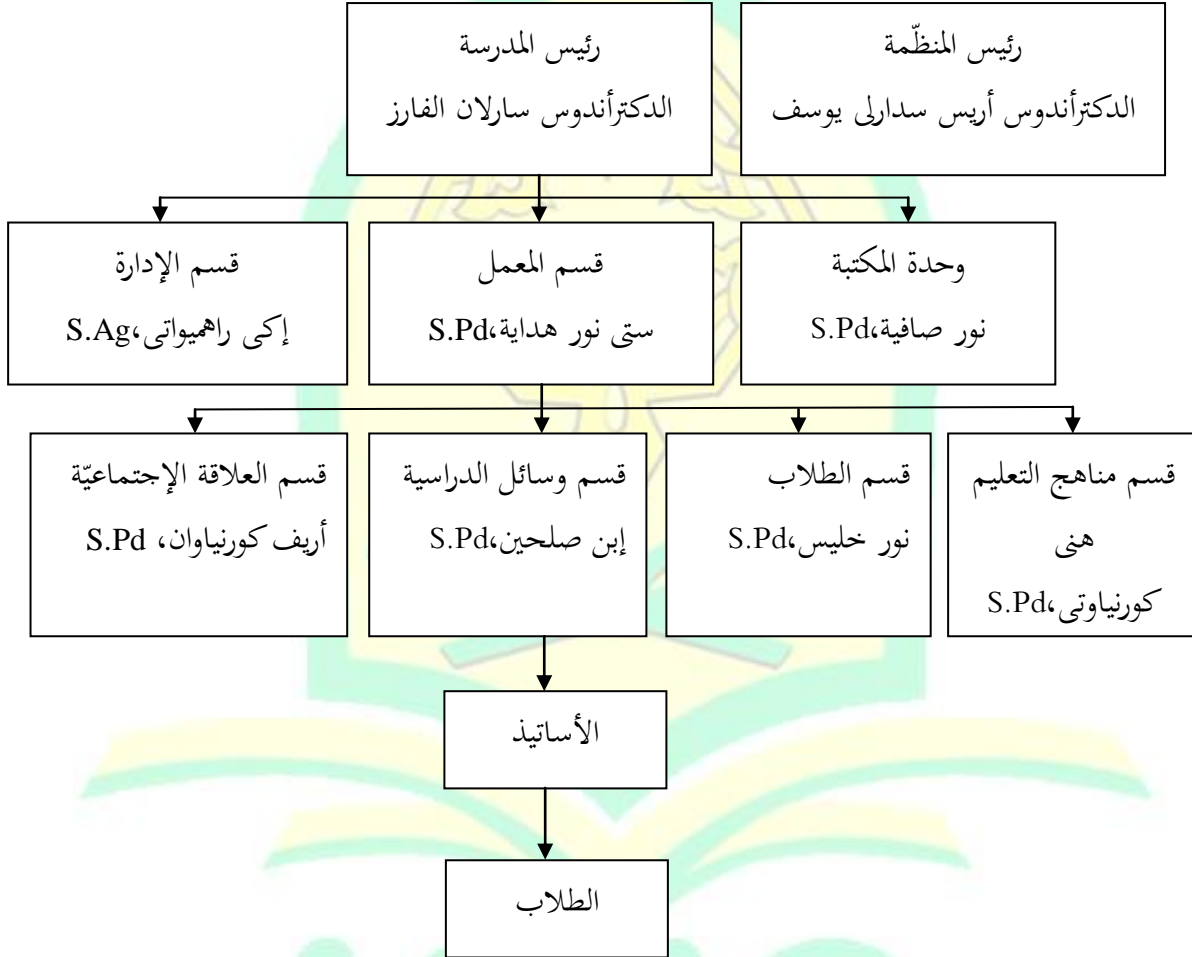
^{٤٣}أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018/IV-04/D/02 في الملحق هذا البحث.

^{٤٤}أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018/IV-04/D/03 في الملحق هذا البحث.

٤ . البيانات عن منظّمة المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو

الجدوال الأوّل^{٤٥}

عن منظّمة المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو



^{٤٥} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018/IV-04/D/04 في الملحق هذا البحث.

٥. البيانات عن أحوال المدرسين في المدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو

الجدول الثاني^{٤٦}

عن أحوال المدرسين في المدرسة العالية محمدية 1 فونوروغو

رقم	أسماء المدرسين	ميلاد	وظيفة/ درس أخرى
1.	الدكتور أندوس سارلان الفارز	فونوروغو، 17/09/1962	القرآن الحديث
2.	ستي نور هداية، S.Pd	فونوروغو، 13/05/1977	إشراف إجتماعي
3.	نور خليس ويودو، S.Pd	فونوروغو، 31/03/1989	علم الفن والثقافة اللغة الإنجليزية
4.	نانيك يولي هاستوتي، SE	فونوروغو، 15/07/1975	اقتصاد
5.	هني كورنياوتي، S.Pd	فونوروغو، 29/10/1979	علم الرياضيات
6.	إكي راهميواتي امارجا، S.Ag	كوفانج، 15/12/1970	عقيدة الأخلاق تاريخ الحضارة الإسلامية
7.	أريف كورنياوان، S.Pd	فونوروغو، 16/03/1986	اللغة الإندونيسية
8.	نور صافية هدنا، S.Pd	فونوروغو، 25/07/1974	الصوبولوجي
9.	محمد ابن صلحين، S.Pd	كديري، 04/06/1971	اللغة الإنجليزية
10.	أيكا أندرياني، S.Pd	فونوروغو، 10/03/1985	علم الجغرافيا
11.	إستراحاح هاروم راهماواتي، S.Pd.I	فونوروغو، 19/06/1987	اللغة العربية و الفقه
12.	سموري، S.Pd.I	فونوروغو، 04/07/1970	عقيدة الأخلاق

^{٤٦} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 05/D/18-IV/2018 في الملحق هذا البحث.

الفقه و كمحمّديهان	فونوروغو، 1992 /12/30	S.Pd.I يشقّت أرديشة،	.13
البيولوجيا الرياضة البدنية	فونوروغو، 1976 /10/05	S.Pd نور إمتحان،	.14
تاريخ الإندونيسية تربية المدنية	فونوروغو، 1991 /11/23	S.Pd فائز زهدان فرمانا،	.15
علم الرياضيات	فونوروغو، 1992 /05/01	S.Pd يسنيا أيوننجتياس،	.16
اقتصاد	فونوروغو، 1972 /04/09	ليس أرياني، SE	.17
اللغة الإندونيسية	بلتار، 1967/05/01	الدكتور أندوس سولاستري	.18
علم الفن والثقافة	فونوروغو، 1968/04/17	الدكتور أندوس نور رحمتك	.19
علم الفيزياء	فونوروغو، 1983/08/12	S.Si رحمة حبي،	.20
علم الكيمياء	كلائين، 1972 /04/09	تري هرجنتي بدى ستياننجسه، S.Si	.21



٦. البيانات عن أحول الطلاب المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو في خمسة سنة أخيرا

الجدوال الثالث^{٤٧}

عن أحول الطلاب المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو في خمسة سنة أخيرا

عدد (الفصل 3+2+1)		الثاني عشر		الحادي عشر		الفصل العاشرة		السنة الدّراسية
عدد الفصل	عدد الطلاب	عدد الفصل	عدد الطلاب	عدد الفصل	عدد الطلاب	عدد الفصل	عدد الطلاب	
5	86	2	29	2	35	1	22	2014/2013
6	87	2	35	2	22	2	30	2015/2014
6	96	2	22	2	28	2	46	2016/2015
6	107	2	28	2	46	2	33	2017/2016
6	102	2	47	2	33	2	22	2018/2017

in
P O N O R O G O

^{٤٧}أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018/IV-18/D/06 في الملحق هذا البحث.

٧. البيانات عن وسائل المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو

جدوال الربع^{٤٨}

عن وسائل المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو

رقم	التّوع وسائل	عدد الغرفة	عدد		الطبقة الفساد		
			الغرفة الحال الحسنة	الغرفة الحال الفساد	الفساد خفيف	الفساد متوسّط	الفساد ثقيل
1	الفصل	6	6				
2	المكتبة	1	1				
3	معمل العلوم الطبيعية	1	1				
4	معمل الحاسب	1	1	1			
5	معمل اللغة	1	1	1			
6	غرفة رؤس المدرسة	1	1				
7	غرفة المدرسين	1	1				
8	غرفة إدارة	1	1				
9	غرفة إشراف إجتماعي	1	1	1			
10	مصلى	1	1				
11	غرفة المريض	1	1		1		
12	الحمام	6	6				
13	الأنبار	1	1				
14	الملعب	1	1	1	1		
15	غرفة المنظمة	1	1	1			
16	مقصف				1		
17	غرفة خياطة	1	1		1		
18	قاعة الإجتماع	1	1	1			

^{٤٨} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018 IV/-18/D/07 في الملحق هذا البحث.

٨. البيانات عن الطلاب الصفّ العاشرة علم الإجتماع المدرسة العالية محمّدية 1

فونوروغو

الجدوال الخامس^{٤٩}

عن الطلاب الصفّ العاشرة علم الإجتماع المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو

رقم	إسم الطلاب
1	عبد الله
2	أملييا فكي نور فجر
3	أيو فجار لستري (اعمى)
4	فجري نور عزيزة (اعمى)
5	إحسن طويل عمرى (اعمى)
6	إحياء نشردين معروف (اعمى)
7	لستيا علم ذكرينتى
8	موسفتا نور عين
9	محمد شهرو النزام زالفضلى
10	نوفيتا ميلى سويانى (اعمى)

(ب) البيانات الخاصة

المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو هي واحدة منها مدرسة ملتوي التي تركب طلابها من الأولاد العمين وغيرهم . المدرسة بسبب يقبل الطلاب العمين . ويعبر الأستاذ سارلان كمدير المدرسة، المقابلة كما يالى: "الأوال،جزت الحكومة المدرسة قبل الطلاب العمين وكان نظامها، و مثل هذه المدرسة تسمى مدرسة متضمن لأن

^{٤٩} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 2018/IV-18/D/08 فى الملحق هذا البحث.

طلابها يخلط بين الطلاب العميين و غيرهم. لكن الحكومة لم يقع ساعد المثال،
ادوات الكتابة الطلاب العميين لم يشتري. وثانيا ، هذه المدرسة هي واحدة منها
التي قبل الطلاب العميين، لأن وفقا من دستور اساسي سطر الرابع لتشكيل
حكومة إندونيسيا واحدة منها يذكي الحياة للأمة. لذا يجب علينا أن يذكي في
الأولاد الإندونيسيا بشكل سواء كان ذلك من العميين و غيرهم، ومن حقهم أن
يتعلموا كلهم ليكون الأولاد أذكيا".^{٥٠}

المدرسة يجمع الطلاب العميين و غيرهم في الفصل، كما أوضح الأستاذ
سارلان كما يالى "كان نظام من الحكومة بأن منهج التعليم استواى بين العميين و
غيرهم ، لذا فإن الهدف هو أنهم يساعدون بعضهم البعض إذا كانوا يجدون صعوبة.
لأن قدرة الطلاب العميين الذين لا يهزم من الطلاب العادي ، وفوق ذلك الطلاب
العميين يفهمون من الطفل العادي ، المثاله في التعليم القرآن الحديث الذي عندما
إملاء الطلاب العميين لا يجب تكرار المادة ، فهم يفهمون بالفعل الاستماع مرة
واحدة فقط".^{٥١}

١. البيانات عن طرق تعليم اللغة العربية للطلاب العميين و غيرهم فى الصفّ

العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو

السنة الدراسيه 2017 / 2018

فى التعليم اللغة العربية المدرس يستخدم طريقة المحاضرة والطريقة
الإستفاسار (*inquiri*) مثل البيان أيضا أستاذة هاروم "اعتاد على استخدام
طريقة المحاضرة و الطريقة الإستفاسار (*inquiri*) حتى الطلاب غير قبل على

PONOROGO

^{٥٠} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 18/w/01-18/IV في الملحق هذا البحث.

^{٥١} أنظر إلى نسخة الوثيقة الرقم 18/w/01-18/IV في الملحق هذا البحث.

المواد الدراسي، يجب الطلاب أيضا بحث عن المواد ووجد المواد. لفائدة يشهد التطور معرفتهم. وغير الطلاب العمين إستخدام المدخل فردي لأنهم يحتاجون أيضا المدخل خاص حتى المواد قبل و يفهم هم".^{٥٢}

ما يلي البيان أستاذة هاروم في تطبيق طريقة التعليم " تطبيقه استخدام طريقة المحاضرة أو الطريقة الإستفاسار مؤكد موفق للجانب M 5(راقب و الملاحظة و الاستكشاف و الربط و مواصلات) معلق في منهج K-13. المثال مهارة القراءة أقسم الفرقته والمواد قبل كل الشيء. أولاً ، أطلب من الطلاب راقب المادة. ثم مطلب من الطلاب أن يسأل إذا لم يسأل أحدهم المعلم الذي بدل يسأل. بعد ذلك استكشاف، لهم البدء في العمل. بعد استكشاف نجمع إجابات من بعض الفرقة المقدمة أمام الفصل. والأخر مواصلات هو سوى فكرة بعض الفرقة. أخيرا ، يجب أن يكون الخلاصة من التعليم والذي يستخلص من المعلم و مساعدة الطلاب".^{٥٣}

والبيان أستاذة هاروم كيف تعليم الطلاب العمين والبيان كمايلي " ثم طلاب العمين استخدام المدخل فردي. القصد بعد أن البيان للطلاب العادي أجمع لطلاب العمين على الرغم أنهم قد استمع لكن أشرح مرة أخرى ، يجب أن إملأ بصبر واحدا الآخر. اذا كان أبو بسرعة قبول المواد ، ولكن للآخر يجوج الصبور، وشرح أو إملأ يجوج 2-3 مرات. حتى أعطيهم فرصة إذا لم يكن هناك ما يكفي من الوقت في الفصل، خارج الفصل الذي يمكننا خدمتهم. إذا كان أبو حساس جدا إذا كان مفردات جديدة لم يعرفها تذكرت ثم سألني على سبيل المثال كتابة استخدام ك أو ق"^{٥٤}

^{٥٢} أنظر النسخة الوثيقة الرقم 2018/IV-11/W/03 في الملحق هذا البحث.

^{٥٣} أنظر النسخة الوثيقة الرقم 2018 /IV-11/W/03 في الملحق هذا البحث.

^{٥٤} أنظر النسخة الوثيقة الرقم 2018 /IV-11/W/03 في الملحق هذا البحث.

موسفيتا شرح بأن طريقة الإستخدام جيد كمايلي المقابلة "طريقة جيد جدا لتعليم حتى الآن بسبب صوته الشديد حين شرح المواد بحيث أقبل بسهولة المواد ، ثم عادة ما يطلب للحفظ المفردات والمودعة. وعندما يبحث عن القراءة، يطلب ليعمل أولاً ، إذا لم نستطع أي منا الإجابة عليه ثم يعرف المعنى.^{٥٥}

يشرح أبو كيف طريقة التعليم أستاذة هاروم كمايلي " هذا طريقة تعليم أستاذة هاروم الجيد، عادة يجمع الطلاب العمين ثم قراءة حتى نمكن من يتبع التعليم بشكل جيد. ثم إذا كانت الوظيفة إملاء السؤاله من أستاذة هاروم وإذا لم أفهم المود أستاذة هاروم شرح مرة. كما يسأل أيضا أستاذة هاروم نحفظ المفردات " .^{٥٦}

٢. البيانات عن طرق التقييم المستخدمة فى تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و غيرهم فى الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدّراسية 2017 / 2018

شرح أستاذة هاروم التقييم المستخدمة كما الياي " أنا لا أفعل أبدا إعادة يومية ولكن دائما أعطي كل مهمة بعد الباب لهم ثم أخذ قيمة لإعادة اليومي ثم نصف الفصل و الامتحان الفصل. على سواء الطلاب العمين و غيرهم أعطى المهمة. إذا كان الطلاب العمين هو الطريقه السؤال أقرأها، فإنهم يكتبون ، بعد انتهى واحدا الآخر إلى الأمام الفصل ويقرأ الجواب كلّ فرض. هذه المهمة فقط صادر الكثير من الوقت لأن الأسبوع لا يوجد سوى 3 ساعات التعليم، ثم غير إلى مهمة من وهدة قياس، الطلاب يطلب لحفظ 10 المفردات خارج وهدة قياس كل أسبوع.^{٥٧}

^{٥٥} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 18/w/05- IV / 2018 فى الملحق هذا البحث.

^{٥٦} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 18/w/07- IV / 2018 فى الملحق هذا البحث.

^{٥٧} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 11/w/04- IV / 2018 فى الملحق هذا البحث.

من التقييم ، يشرحه أستاذة هاروم " من نتيجة إعادة اليومي من الأول إلى آخر، يجب أن يكون لدي سجل القيمة حصل تطوير قيمة الطلاب. وفي كل مرة أقدر فيها الطلاب الذي معرفته، حتى إذا كان يشعر أن القيمة أقل تأكداً من أن التعلم مجتهد. لذلك من نتائج يمكن معرفة الفهم الطلاب التعليم اللغة العربية^{٥٨}

يبسط أيضا أستاذة هاروم " سواء الطلاب العمين أو غيرهم كان التكرار(remidi) إذا قيمتها تحت (KKM) مع الاحالة مرة أخرى. كذلك الطلاب العمين يجمعون المهمة، كان وحده من الطلاب اسمها ايو لديها حاسوب، يجب كتابة المهمة ثم إرسالها الي، كان في حسابها إستمارت (aplikasi)الذى يساعدها كتبة بالألة ".^{٥٩}

كما أوضحت اماليا " أن المدرسين تأخذ قيمة على نصف الفصل و الامتحان الفصل ثم مهمة اتخذت كما إعادة يومية. لأن لم يسبق إعادة يومية، كما وبدلا إعادة يومية من الواجبات اليومية".^{٦٠} بالإضافة إلى ذلك ، يشرح إحيك " التقويم نعطيه إعادة يومية ثم جمعها ولكن إذا كان الطلاب العمين في بعض الأحيان إلى الجمع في بعض الأحيان جمعها غداً ، وكذلك هناك نصف الفصل و الامتحان الفصل".^{٦١}

^{٥٨} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 2018 / IV- 11/W/04 في الملحق هذا البحث.

^{٥٩} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 2018 / IV- 11/W/04 في الملحق هذا البحث.

^{٦٠} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 2018 / IV- 25/W/14 في الملحق هذا البحث.

^{٦١} أنظر إنسخة الوثيقة الرقم 2018 / IV- 25/W/12 في الملحق هذا البحث.

الباب الخامس

تحليل البيانات عن تعليم اللغة العربية للطلاب العميين و غيرهم فى الصفّ العاشر
العلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدراسيّة
2018 /2017

(أ) تحليل عن طرق تعليم اللغة العربية للطلاب العميين و غيرهم فى الصفّ العاشر
للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو السنّة الدراسيّة
2018 /2017

ومن المقابلة بين الباحثة والرئيس المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو هي احد
من المدرس الفريدة التي تقبل الطلاب العميين بسبب يجوز الحكومة لوجود دستور
الأساس فى فقرة الرابع لتشكيل دولة إندونيسية يعنى يذكي حيات للأمة، لذا يتعين
علينا أن نشارك فى تعليم الأطفال الإندونيسيين بلا تيّق سواء كان العميين و غيرهم،
يحق لهم أن تعلموا و أن يصبحوا أذكيا وأن يكونوا قادرين على التباهي بالأمة
الإندونيسية. هذا هو السبب فى قبول الأطفال العميين ولكن هذه المدرسة ليست
مدرسة اخاصة.

وبعد المقابلة، الباحثة بين الباحثين مع مدرسي اللغة العربية فى فئة علوم
الإجتماعية (IPS) يستخدم المعلم الطريقة المحاضرة و إستفسار فى تعلم اللغة العربية،
ثم بالنسبة للطلاب الأعميين ، فإنه يستخدم مدخل فردي لأنه يحتاج إلى معالجه
خاصة لفهم اللغة العربية التي يصعب عليه. وأما المعلم شرح الخطوات فى التدريس
باستخدام الطريقة. يستخدم الطريقة المحاضرة أو إستفسار وفقا للجانب M 5 (راقب
و الملاحظة و الاستكشاف و الربط و مواصلات) المدرجة فى المناهج الدراسية K-

13. لأن المناهج الدراسية K-13 الطلاب نشطة والمعلمين فقط كمسهل فقط. لذا فهو يشرح كيفية تطبيق ما هو مذكور في المناهج الدراسية K-13. على سبيل المثال في مهارة القراءة تقسيم المعلم مجموعته والمواد. ثم طلب الطلاب مراقبة المادة أولاً. ثم يُطلب من الطلاب أن يسألوا، إذا لم يسأل أحدهم فيسأل المعلم. بعد الاستكشاف بدء لهم ثم العمل. بعد ذلك، قمو جمع الإجابات من الفروق تم عرضها أمام الفصل. ثم مساواة الفكرة بعض المجموعات في وقت سابق. وأخيراً، يجب أن تكون هناك نتيجة من الدرس والتي تم التوصل الى المعلم الذي ساعدهم في تعلم.

ثم المعلم لطلاب العمين استخدام مدخل فردي. بعد أن يشرح المعلم الطلاب غير العمين، يصنف المعلم العمين ليشرح مرة أخرى، ولو أنهم قد استمعوا لأنه يجب بصبر أن يملاء واحدا تلو الآخر. ولديهم عيوب ما إلا كان الطلاب لديهم بالفعل اهتمام باللغة العربية يحصلون بسرعة على المادة المقدمة لمعلمه. المعلم يمنحونهم الفرصة إذا لم يكن هناك وقت كافٍ في الصف، حتى في خارج الفصل الدراسي يستطيع المعلم أضان.

يشرح عبد المجيد، في كتابه استراتيجيات التعلم، حول خطوات طريقة المحاضرة

هي:

(١) مرحلة التحضير

في هذه المرحلة يأخذ التحضيرى بجيد بينه صياغة الأهداف التي يتعين تحقيقها وتحديد تفاصيل المادة المحاضرة به و تحديد تفاصيل المادة المحاضرة به.

(٢) مرحلة التنفيذ

في هذه التنفيذ المرحلة، هناك أيضاً ثلاث خطوات للتأثير على عملية التعلم، والتي إذا لم يتم تنفيذها.

- أ. الخطوة الافتتاحية
- في هذه الخطوة ، تأكد من فهم الطلاب للأهداف التي يجب تحقيقها.
- ب. الخطوة العرض التقديمي
- مرحلة العرض هي توصيل المواد التعليم عن طريق التحدث.
- ج. خطوات لإنهاء أو إغلاق المحاضرة
- يجب إغلاق واستنتاج المحاضرة حتى لا تعود المادة التعليم التي يفهمها الطلاب ويتقنها.
- بشكل عام أن عملية التعلم باستخدام أساليب الاستفسار يمكن اتباع الخطوات على النحو التالي
١. التوجيه

خطوة التوجيه هي خطوة لتعزيز الجو أو التعلم المستجيب للمناخ بحيث يمكن تحفيز الطلاب ودعوتهم إلى التفكير في حل المشكلة.

 ٢. صياغة المشكلة

صياغة المشاكل هي خطوة في جلب الطلاب لمشكلة مليئة بالألغاز.

 ٣. تقديم الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة قيد الدراسة.

 ٤. جمع البيانات

جمع البيانات هو نشاط التقاط المعلومات اللازمة لاختبار الفرضية المقترحة.

 ٥. اختبار الفرضية

اختبار الفرضية هو عملية تحديد الإجابة التي تعتبر مقبولة وفقاً للبيانات أو المعلومات التي يتم الحصول عليها بناءً على جمع البيانات.

٦. قرر الخلاصة

قرر الخلاصة هي عملية وصف النتائج التي تم الحصول عليها استنادًا إلى

نتائج اختبار الفرضيات

يتبع شيف البحر دجمراه و اسفا زين، في كتبه *Strategi Belajar Mengajar*

المدخل الفردي هو نهج مباشر يقوم به المعلم لطلاب مسألة طلاب . المدخل الفردي هو المدخل يخدم الفروق الفردية، حتى تطبيق المدخل الفردي يستطيع بتطوير إمكانات كل طالب على النحو الأمثل.

لذا فإن طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في المدرسة العالية محمدية 1

فونوروغو في الطبقة علوم الإجتماعية (IPS) هي طريقة المحاضرة و الإستفسار. على الرغم من استخدام طريقة المحاضرة و الإستفسار، ولكن في التعليم لاتزال تستخدم K-13 و اساس M 5 (راقب و الملاحظة و الاستكشاف و الربط و مواصلات). للمعلم الطلاب العمين استخدام مدخل فردي لأن هذا مدخل هو أكثر ملاءمة لهم. ومع ذلك، عند استخدام مقارنة فردية، يجب على المعلم أن يكون صبوراً في التوجيه، والإملاء، والتعليم، وتكرار ذلك حتى يفهم ما يتعلمه.

(ب) تحليل عن طرق التقويم المستخدمة في تعليم اللغة العربية للطلاب العمين و

غيرهم في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) بالمدرسة العالية محمدية 1
فونوروغو السنّة الدّراسية 2018 / 2017

ووفقاً لنتائج المقابلة التي اجراها المعلم والطلاب، فإنهم يكشفون ان المعلم لا يرضع الإختبار مطلقاً في اخير الباب، ولكنه يقوم دائماً بتقديم المهام بعد إكمال فصل واحد لهم. ثمّ يتمّ إجراء قيمة المهمة اليومية قيمة الإختبار، لان الوقت غير

ممكن إذا تم إجراء الإختبار اليومي. ومن ثمّ فإنهم مثقلون بمذكرات عشر مفردات التي تقع خارج الكتاب المدرسي في كل إجتماع. وبصرف النظر عن الواجب، تؤخذ الدرجات ايضاً عند إجراء اختبار نصف فصل الدراسي و امتحان الفصل الدراسي. الطلاب العمين، إجاز المهمة من قبل المعلم الذي يقرأ السؤال ويعطون الوقت الإجابة، ثم بعد الانتهاء من واحد تلو الآخر، يقرأ الإجابة. وبالنسبة لطلاب غير العمين، فإنهم يقومون بالمهمة كامتداد وعندما يتم جمعها على الفور. ومن المهمة إذا كان هناك بعض الطلاب الذين تقل قيمتها عن kkm سيتم منحهم المزيد من المهام للتحسين.

رأى أوريل بحر الدين، في كتبه هـ "مهارت التدريس نحو إعداد مدرس العربية الكفاء" أنواع التقويم هي:

التقويم البنائي (Formative Evaluation) يحدث عدة مرات أثناء عملية التعليم والتعلم، فيمكن أن يجرى عقب انتهاء تدريس مفهوم معين أو مهارة معينة أو جزء أساسي من المقرر، وغالب يكون في صورة اختبارات قصيرة تركز على أهداف جزئية محددة. ويهدف التقويم البنائي إلى معرفة مدى إتقان عمل تعليم معين والكشف عن الأجزاء التي يتم تعلمها بالمستوى الملائم، للاستفادة من ذلك في التطوير وتحسين العملية التعليمية.

التقويم الختامي (Summative Evaluation)، يأتي عادة في النهاية البرنامج أو العمال التعليمية للتعرف على مدى ما تحقق من نتائج، وقد يكون ذلك في نهاية وحدة دراسية، أو مقرر معين أو فصل دراسي، أو سنة دراسية أو في نهاية مرحلة معينة، والتقويم الختامي لا يركز على التفاصيل أو الأهداف الجزئية كالتقويم البنائي، وإنما يهتم بقياس الأهداف الأكثر عمومية كأهداف المقرر. كما يهتم التقويم الختامي بإعطاء درجات أو تقديرات لطلاب توضح مدى كفاءتهم في تحصيل ما تضمنته

الأهداف العامة للمقرر، وإعطائهم شهادة بذلك، لذا فقد تستخدم أحيانا اختبارات معيارية المرجع لتحديد الأداء النسبي للطلاب مقارنة بأداء أقرانه.

ومن البيانات السابقة يمكن الاستنتاج أن التقويم المستخدم عند تعليم اللغة العربية هو التقويم البنائي و التقويم الختامي. التقويم البنائي هي التقويم تجرى فى نهاية كل الفصل، التقويم الختامي هي واختبارات التي أجريت فى منتصف ونهاية الفصل الدراسي.



الباب السادس

الإختتام

الإختتام تتركب على الخلاصة و الإقتراحات. الخلاصة هذا البحث هو نتائج البحث التي تجيب أسئلة البحث. واعطت الاقتراحات الى مؤسسة لتحسن كيفة التربية التربية بالبحث كهذا البحث الكيفي.

(أ) الخلاصة

١. إن طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في المدرسة العالية محمّدية 1 فونوروغو في الصفّ العاشر للعلوم الإجتماعية (IPS) هي طريقة المحاضرة و الإستفسار. على الرغم من استخدام طريقة المحاضرة و الإستفسار، ولكن في التعليم لاتزال تستخدم K-13 و اساس M 5 (راقب و الملاحظة و الاستكشاف و الربط و مواصلات). لتعليم الطلاب العمين استخدام المعلم الم دخل الفردى. لأن هذا المدخل الموافق لهم. ومع ذلك، عند استخدام هذه المدخل الفردى، يجب على المعلم أن يكون صبورا في التوجيه، والإملاء، والتعليمهم، وتكرار المادة حتى يفهم ما يتعلمه.

٢. إن التقويم المستخدم عند تعليم اللغة العربية هو التقويم البنائي و التقويم الختامي. التقويم البنائي هي التقويم تجرى في نهاية كل الفصل، التقويم الختامي هي واختبارات التي أجريت في منتصف ونهاية الفصل الدراسي.

(ب) الاقتراحات

ويطيب للباحثة أن تقدّم الإقتراحات كمايلي:

١. للمدرسة

أ. أن تعظم قوة الطلاب العمين بالجيد

ب. أن يأمر للمدرسين و ان يصبر في تواجه الطلاب والأخص الطلاب العمين

٢. للمدرس

أ. ان يكون صابرا وتحفيز في التسريف الطلاب لحرص في التعليم و الخصّ

العليم في التعليم اللغة العربية

ب. ينبغي على المدرس ان يستعمل انواع الطرق ليسعد الطلاب عن افهام المود

حق الفهم ويستطيع ان يطبقها في أي حال.

٣. للقارئ

أ. ان يطور المواد او وسائل المدرسيّة لطلاب والأخص لطلاب العمين، لأنهم

كثير تحفيز .

المراجع

١. المراجع العربية

الدليمي، طه على حسين و سعاد عبد الكريم الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها. المنارة: دار الشروق. 2005.

الدين، أوريل بحر. مهارات التدريس نحو إعداد مدرس العربية الكفاء. مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج 2011.

رسالن، مصطفى. تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة. 2005.

طعيمة، رشدي أحمد و على أحمد مذكور. المرجع في مناهج تعليم الاغة العربية للناطقين بلغات أحر. القاهرة: دار الفكر العربي. 2010.

مذكور، على أحمد. تدريس فنون اللغة العربية. القاهرة: دار الشواف. 1991.

مذكور، على أحمد و إيمان أحمد هريدي . تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها النظرية والتطبيق. دار الفكر العربي: القاهرة. 2001.

٢. المراجع الأجنبية

الماجيد، عبد. *Strategi Pembelajaran*. بندونغ: رماجا روسدكريا. 2014.

دجامراه، شيف البهري و أسوان زين. *Strategi Belajar Mengajar*. جاكرت: رينيك جفت. 2014.

- زيندڻ، راضلية. *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*. يوغياكرت: فوستك رهله غروف. 2005.
- سانجاياء، ويينا. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Pendidikan*. جاكرتا: كينجانا فيرينادا. 2009.
- سوغيونوا. *Statistika Untuk Penelitian*. بندوع: ألف بيتا. 1999.
- سوغيونو. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. باندونج: الف بيتا. 2015.
- سوغيونو. *Metode Penelitian & Pengembangan (Research dan Development)*. باندونج: الفاييتا. 2015.
- مرغونو. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. جاكرتا: رينكا جفتا. 2003.
- محمود، ه. *Metode Penelitian Pendidikan*. باندونج: فوستكا سثيا. 2011.
- موليانا، ديدي. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. باندونج: ريماجا روسداكريا. 2006.
- موليونج، لكسي ج. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. باندونج: ريماجا روشدكريا. 2009.
- ولانساري، أنديتا ديسي. *Penelitian Pendidikan: Suatu Pendekatan Praktik dengan Menggunakan SPSS*. 2014. STAIN Press: فونوروغو.
- هرماوان، أجف. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. باندونج: ريماجا رسدكريا. 2014.